

## الدرس التاسع عشر

### ظرف الزمان وظرف المكان

#### الحِمَامَةُ وَالثَّلْبُ وَمَالِكُ الْحَزِينِ

زعموا أن حماماً كانت تسكن فوق شجرة، وكلما وضع بيضاً وخرج منه فراخها أتى إليها ثعلب يهددها فترمي إليه بفراخها. وذات يوم كانت الحمامَةُ تنظر إلى فراخها صباحاً وهي حزينة، فجاء إليها طائر يُسمى (مالك الحزين) ونصحها بأن لا ترمي بفراخها إلى الثعلب، وأن تطلب منه الصعود إليها، فإنه لن يستطيع. فهدأت الحمامَةُ وشكرته على نصيحته.

وحين أقبل الثعلب وقف تحت الشجرة وهددَ الحمامَةَ، فأجابته بما علمَها مالكُ الحزين. ولما علمَ الثعلب بذلك فكرَ لحظةً، ثم أسرع يبحثُ عن مالكِ الحزين حتى وجده عصراً يقفُ أمام شاطئ النهر. فقال له يا مالكُ الحزين، إذا هبت الريحُ يميناً، فأين تحمل رأسك؟ قال: أجعله عن شمالي.

قال الثعلب: وإذا أتيتك الريحُ شماؤاً، فأين تحمل رأسك؟  
قال: أجعله عن يميني أو خلفي.

قال الثعلب: وإذا أتيتك الريحُ من كل مكان، فأين تحمل رأسك؟  
قال: أجعله بين جناحي هكذا، وأدخل الطائر رأسه تحت جناحيه، فهجم عليه الثعلب وأمسك به وقال له: يا عدو نفسي، تنسِّح الحمامَةَ، وتُعلمها الحيلةَ، ولا تعلمها

لنفسك !

### مناقشة للفهم

- ١ - لماذا كانت الحمامه تنظر الى فراخها وهي حزينة؟
- ٢ - بم نصّحها مالك الحزين؟

### اقرأ

- (ا) (ب)
- ١ - كانت الحمامه تنظر إلى فراخها صباها.
  - ٢ - فكر الثعلب لحظة.
  - ٣ - بحث الثعلب عن مالك الحزين ٣ - كان مالك الحزين يقف  أمام النهر.
  - ٤ - أجعل رأسي بين جناحي.
  - ٥ - وقف الثعلب تحت الشجرة.

### الشرح : أولاً :

في أمثلة المجموعة (أ) الكلمات التي تحتها خط اسماء منصوبة يدل كل منها على (زمن) حدوث الفعل فهو (ظرف زمان).

ففي المثال ١ الاسم (صباها) منصوب، ويدل على زمن حدوث الفعل فهو (ظرف زمان)

وفي المثال ٢ الاسم (لحظة) منصوب، ويدل على زمن حدوث الفعل فهو (ظرف زمان).

وفي المثال ٣ الاسم (عصراً) منصوب، ويدل على زمن حدوث الفعل فهو (ظرف زمان).

وهكذا تلاحظ أنَّ (ظرف الزمان) اسم منصوب يدل على (زمن) حدوث الفعل.

ثانياً:

وفي أمثلة المجموعة (ب) الكلمات التي تحتها خط اسماء منصوبة يدل كل منها على (مكان) فهو (ظرف مكان).

ففي المثال ١ الاسم (فوق) منصوب، ويدل على مكان (سكن الحمامه)، فهو ظرف مكان.

وفي المثال ٢ الاسم (تحت) منصوب، ويدل على مكان (وقف الثعلب)، فهو ظرف مكان.

وفي المثال ٣ الاسم ( أمام ) منصوب، ويدل على مكان (وقف الطائِن)، فهو ظرف مكان.

وفي المثال ٤ الاسم ( بين ) منصوب، ويدل على مكان (رأس الطائِن)، فهو ظرف مكان.

وهكذا تلاحظ أنَّ (ظرف المكان) اسم منصوب يدلُّ على مكان.

### تدريبات

١ - عين الظرف وبين نوعه فيما يأتي كما في المثال:

نوع الظرف

المثال: أذهب إلى عملي صباحاً وأعود إلى متزلي ظهراً. ظرف زمان

## الدرس الأول

أ - النَّصُّ (٢١)

### اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ وَاللُّغَاتُ السَّامِيَّةُ<sup>26</sup>

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ فَرْعُ مِنْ فَصِيلَةِ كَبِيرَةٍ، يُطْلَقُ عَلَيْهَا "اللُّغَاتُ السَّامِيَّةُ". وَأَوَّلُ مَنْ أَطْلَقَ عَلَيْهَا هَذَا الاسم، هُوَ الْمُسْتَشْرِقُ "شلوتسِر" أَخْدُوا مِنْ جَهْدِهِ تَقْسِيمٌ الشُّعُوبِ، الْمُوْجُودَةِ فِي التَّوْرَاةِ، ذَلِكَ الْجَهْدُ الَّذِي يَرْجِعُ كُلَّ الشُّعُوبِ الَّتِي عَمَرَتِ الْأَرْضَ، بَعْدَ طُوفَانِ نُوحٍ، إِلَى أُولَادِهِ الْثَّلَاثَةِ : سَامَ - حَامَ - يَافَّثَ.

وَهَذِهِ التَّقْسِيمَةُ مُخْتَصَرَةٌ وَمُنَاسِبَةٌ، كَمَا هُوَ الْوَاجِبُ فِي التَّسْمِيَاتِ الْإِصْطَلَاحِيَّةِ. إِلَّا أَنَّ الْعِلْمَ الْحَدِيثَ، يَفْهَمُ مِنْهَا الْآنَ، شَيْئًا يَخْتَلِفُ إِلَى حَدٍّ مَاءَ، عَمَّا فَهِمَهُ مِنْهَا مُؤْلِفُ جَهْدِ الشُّعُوبِ فِي التَّوْرَاةِ؛ لَأَنَّهُ يَنْتَهِي تَقْسِيمُهُ عَلَى اعْتِيَارَاتِ سِيَاسِيَّةٍ، وَحُدُودٍ جُغرَافِيَّةٍ فَحَسْبٍ؛ وَلِذَلِكَ جَعَلَ الْعِيَالَامِيَّنَ وَاللُّوَدِيَّيْنَ، مِنْ أَبْنَاءِ سَامَ؛ لَأَنَّهُمَا كَانَا مِنْ رَعَایَا الدُّوَلَةِ الْأَشُورِيَّةِ، عَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنَّهُ لا تُوجَدُ بَيْنَ هَذَيْنِ الشَّعَبَيْنِ قَرَابَةٌ مِنْ نَاحِيَّةِ، كَمَا أَنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ الْأَشُورِيَّيْنِ قَرَابَةٌ مِنْ نَاحِيَّةِ أُخْرَى. كَمَا جَعَلَ الْفِينِيَّيْنَ مِنْ أَبْنَاءِ حَامَ؛ بِسَبَبِ صِلَاتِهِمُ السِّيَاسِيَّةِ بِالْمِصْرِيَّيْنَ، عَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنَّهُمْ أَقْرَبُ الشُّعُوبِ إِلَى الْعِبْرِيَّيْنَ.

وَتَنْقَسِمُ اللُّغَاتُ السَّامِيَّةُ عُمُومًا إِلَى: شَرْقِيَّةٍ وَغَرْبِيَّةٍ، كَمَا تَنْقَسِمُ السَّامِيَّةُ الْغَرْبِيَّةُ إِلَى: غَرْبِيَّةٍ شِمَالِيَّةٍ، وَغَرْبِيَّةٍ جُنُوبِيَّةٍ.

أَمَّا السَّامِيَّةُ الشَّرْقِيَّةُ، فَهِيَ الْأَكَادِيَّةُ بِفَرْعَعِيهَا: الْبَابِلِيَّةُ وَالْأَشُورِيَّةُ.

<sup>26</sup> 'Abdu't-Tevvâb, Ramadân, a.g.e., s. 25-27.

وَقَدْ وَصَلَتْ إِلَيْنَا نُقُوشٌ مُخْتَلِفَةٌ، مَكْتُوبَةٌ بِالْحَطَّ الْمِسْمَارِيِّ، عَلَى الطِّينِ الْمَحْفَفِ. وَمِنْ أَهَمِّ هَذِهِ النُّقُوشِ: النَّقْشُ الَّذِي دُونَ بِهِ قَانُونٌ: "حَمُورَابِيٌّ"، وَهُوَ مِنْ أَقْدَمِ الشَّرَائِعِ الْأَرْضِيَّةِ.

وَمَوْطِنُ هَذِهِ الْلُّغَةِ، هُوَ بِلَادُ مَا بَيْنَ النَّهَرَيْنِ، دِجْلَةُ وَالْفُرَاتِ فِي الْعَرَاقِ، وَالْلُّغَةُ الْأَكَادِيَّةُ، إِسْمُ جَامِعِ أَطْلَقَهُ الْبَابِلِيُّونَ، فِي جَنَوبِ أَرْضِ الرَّافِدَيْنِ، عَلَى لَعْتِهِمُ الْبَابِلِيَّةِ، وَلُغَةُ إِخْوَانِهِمُ الْأَشُورِيَّينَ، فِي شِمَالِ أَرْضِ الرَّافِدَيْنِ. وَهِيَ كَذَلِكَ فِي إِصْطِلَاحِ الْعُلَمَاءِ الْمُحْدِثِينَ، يُطْلَقُونَهَا عَلَى الْلَّهَجَاتِ الْبَابِلِيَّةِ وَالْأَشُورِيَّةِ الْمُخْتَلِفَةِ. وَ(أَكَادِ) فِي الْأَصْلِ: إِسْمُ الْمَدِينَةِ الَّتِي بَنَاهَا (سَرْجُون) فِي الْجُزْءِ الشَّمَالِيِّ مِنْ أَرْضِ بَابِل، حَوَالَيْ سَنَةِ 2350 ق.م؛ لِتَكُونَ عَاصِمَةً لِدُوَّلَتِهِ، وَهِيَ أَوَّلُ دُوَّلَةٍ سَامِيَّةٍ، شَهَدَنَّهَا أَرْضُ الرَّافِدَيْنِ".

وَقَدْ مَاتَتْ هَذِهِ الْلُّغَةُ مُنْذُ قَدِيمِ الزَّمَانِ، وَلَمْ يَقِنْ لَنَا مِنْهَا إِلا النُّقُوشُ، الَّتِي عَرَفْنَا مِنْهَا تَارِيخَ هَذَا الشَّعْبِ الْأَكَادِيِّ، الَّذِي كَانَ عَلَى جَانِبِ كَبِيرِ مِنَ الْحَضَارَةِ وَالْمَدِينَةِ؛ فَقَبْلَ مِائَةٍ وَأَرْبَعِينَ عَامًا تَقْرِيبًا، لَمْ نَكُنْ تَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْلُّغَةِ الْأَكَادِيَّةِ، بِفَرْعَوْنِيهَا: الْبَابِلِيَّةِ وَالْأَشُورِيَّةِ، حَقَّا كَذَلِكَ تَعْرِفُ بَعْضُ الشَّعَرِ عَنْ بَابِلِ وَآشُورَ، مِنْ خَلَالِ قَصَصِ كِتَابِ "الْعَهْدِ الْقَدِيمِ"، عَيْنَ أَنَّا لَمْ نَكُنْ تَمْلِكُ وَثَائِقَ، بِلُغَةِ هَاتَيْنِ الْمُمْلَكَتَيْنِ الْكَبِيرَتَيْنِ. وَكَانَ أَوَّلُ مَنْ بَدَأَ الْحَفْرَ فِي بِلَادِ الرَّافِدَيْنِ، هُوَ "بُوتَا" Botta قُنْصُلُ فَرَنْسَا فِي الْمُوْصَلِ، عَامَ 1842 م. وَقَدْ أَدَّتْ حَفْرِيَاتُهُ فِي قَرْيَةِ "خُرْسَبَاد" بِالْقُرْبِ مِنِ الْمُوْصَلِ، إِلَى اكْتِشافِ أَجْزَاءِ قَصْرِ "سَرْجُونِ الثَّانِي"، أَحَدِ مُلُوكِ آشُورِ فِي قَرْنِ الثَّامِنِ قَبْلَ الْمِيَلَادِ. وَكَانَ ذَلِكَ فِي مَارِسِ سَنَةِ 1843 م.

وَقَدْ تَوَالَتِ الْاِكْتِشَافَاتُ بَعْدَ ذَلِكَ، وَشَارَكَ فِيهَا كَثِيرٌ مِنْ عُلَمَاءِ الْاثَّارِ الْفَرَنْسِيَّينَ وَالْإِنْجِليْزِ وَالْأَمْرِيْكَانَ، مِثْلُ: "بَارُوت" Parot وَ"لَايَارْد" Layard وَ"مَالُون" Mallowan. وَكَانَتْ حَصِيلَةُ هَذِهِ الْحَفْرِيَاتِ، مَجْمُوعَةً ضَخْمَةً مِنِ النُّقُوشِ، الْمَكْتُوبَةِ عَلَى لَوْحَاتٍ مِنِ الطِّينِ الْمَحْفَفِ الْمُحْرُوقِ. وَكَمَا حَدَثَ فِي اكْتِشافِ

اللغة الهيروغليفية، أن عُشر على "حجر رشيد" المدون بثلاث لغات، إحداها اليونانية، التي كانت معروفة للعلماء- حدث هنا كذلك أن عُشر على لوحه عليها ثلاث لغات، كانت إحداها هي اللغة الفارسية القديمة. ويرجع الفضل في حل رموز هذه النقوش إلى العالم الإنجليزي "رولنсон" Rawlinson في عام 1847 م.

وأما السامية العربية الشمالية، فتقسم إلى اللتين : الكُناعية والآرامية. أما الأولى فتقسم إلى الكُناعية الشمالية، والكُناعية الجنوبيّة. والأولى تمثلها "اللغة الأوّجاريّة"، وهي لهجة كُناعية قديمة، كانت تُتكلّم في "أوجاريت"، وهي مدينة كانت تقع على بعد 12 كيلومتراً في شمال الادريسيّة، على الساحل السوري. وقد تم اكتشافها في عام 1929 م، كان اكتشافها بطريق الصدفة المُحضّة؛ ففي مارس سنة 1928 م، كان أحد الفلاحين يحرث أرضه بسلام في "ميناء البيضة" على الساحل الشمالي لسوريا، عندما عاقد محراًثه فجأة عن الحرث، كُتلة ضخمة من الحجر، وما إن رفعها حتى ظهر مدخل تحت الأرض، في نهايته مقبرة مقبوّلة السقف، وجاد بها الفلاح فخاراً من الطين المحروق، وزهريات صغيرة لم تُصب بسوء. وقد بلغ خبر هذا الحادث، إلى إدارة الآثار الفرنسية في بيروت، فعاين العلماء المقبرة، ورجحوا أنها ليست وحدها في المنطقة، وإنما تكون جزءاً من جبائة كبيرة وإذا كانت هناك جبائة، فمعنى هذا أنها تابعة لمدينة ما، لا تبعد كثيراً عن هذه الجبائة.

## ب - مفردات النص

فصيلة" (isim); "sınıf, familya, aile" (فصل)

جدول" (isim); "liste, indeks" (جدول)

عمر" (mâzi); "imar etmek/mamur yapmak" (عمر)

السميات" (ismen); "kuralli dişil çoğul"; "isimlendirmeler" (سميات)

الاصطلاحية" (dişil ism-i mensub); "terimsel, istilahî" (اصطلاحية)

العِيلَامِيْنَ” (عِيلَام) (özel isim/cemi müzekker sâlim); “Aylâmîler/Elamlılar  
 الْلُّوَدِيْنَ” (لُود) (özel isim/cemi müzekker sâlim); “Lûdîler  
 الْفِينِيقِيْنَ” (فينيقيا) (ism-i mensub/kurallı eril çoğul); “Fenikeliler  
 الْآشُورِيَّةُ” (آشور) (ism-i mensub); “Âsurca  
 الْأَكَادِيَّةُ” (أكاد) (ism-i mensub); “Akkadca  
 الْبَابِلِيَّةُ” (بابل) (ism-i mensub); “Babilce  
 عَلَى الرَّغْمِ مِنْ” (رغم) (kalıp kullanım); “..-e rağmen”  
 نُقُوشُ” (نقش) (kuralsız çoğul isim); “yazıtlar, kitabeler  
 الْخَطُّ الْمِسْمَارِيُّ” (خط/سمار) (sifat tamlaması) “çivi yazısı”  
 الْجَحْفُ” (جف) (ism-i meful); “kuru, kurutulmuş”  
 دُونَ” (دون) (meçhul/mâzi); “yazılmak/tedvin edilmek”  
 الشَّرَائِعُ” (شرع) (م: شريعة) (kuralsız çoğul isim); “kanunlar”  
 مَوْطِنٌ” (وطن) (ism-i mekân); “vatan, yer, yurt”  
 جَامِعٌ” (جمع) (ism-i fâil); “genel, ortak, toplayıcı”  
 أَرْضُ الرَّافِدَيْنَ” (أرض/رفد) (ism tamlaması/özel isim); “Mezopotamya”  
 الْمُحَدَّثُ” (حدث) (ism-i meful) “yeni, sonradan ortaya çıkan”  
 حَوَالَيْ” (حول) (zarf); “civarında, yaklaşık”  
 شَهَدَتْ” (شاهد) (dişil/mâzi); “katılmak, görmek”  
 جَانِبٌ كَبِيرٌ مِنْ” (جانب) (kalıp kullanım); “epey, çok”  
 مِنْ خِلَالٍ” (خلال) (kalıp kullanım); “vasıtasıyla, arasından, içinden”  
 غَيْرَ أَنَّ” (غير) (kalıp kullanım); “ne var ki”  
 وَثَائِقٌ” (وثيق) (م: وثيقة) (isim); “belgeler”  
 الْحَفْرُ” (حفر) (masdar/isim); “kazi, kazmak”  
 قُنْصُلٌ” (قنصل) (özel isim); “Konsolos”

أَدَّتْ إِلَى ”أَدَى“ (dişil/mâzi); “sepep olmak” مَارِسْ (مارس) (özel isim); “Mart ayı” تَوَالَى (mâzi); “peş peşe gelmek” (ولي) (ولى) (isim tamlaması/kuralsız çoğul isim); “arkeologlar” عُلَمَاءُ الْأَتَارِ (علم/أثر) حَصِيلَةً (حصل) (isim); “hasila, sonuç” مَجْمُوعَةً (جمع) (ism-i meful); “yekûn, koleksiyon” لَوْحَاتٌ (لوحة) (م: لوحات) (لاح) (ism-i meful); “yanmış, pişirilmiş” المُحْرُوقُ (حرق) الْهِيَرُوْغِلِيفُ (هيروغليف) (yabancı/özel isim); “Hiyeroglif” عِثْرَ عَلَى (عشر) (meçhul/mâzi); “bulunmak” حَجَرُ رَشِيدٍ (حجر/رشد) (özel isim); “Reşit Taşı (Rosetta Stone) المَدَوْنُ (دون) (ism-i meful); “yazılmış” حلٌ (حل) (masdar); “çözme, deşifre” رُمُوزُ (رمز) (kuralsız çoğul isim); “simgeler” الْأُوجَارِيتِيَّةُ (الأوجارييت) (ism-i mensub); “Ugaritçe” على بُعْدِ (بعد) (kalıp kullanım); “mesafede” الْلَادِقِيَّةُ (اللاذقية) (özel isim); “Lazkiye şehri (Suriye)” الصُّدُفَةُ (صدف) (isim); “tesadüf, rastlantı” الْخُصْنَةُ (محض) (isim); “sadece, sîrf, mahza” يَحْرُثُ (حرث) (muzâri); “tarlayı sürmek” عَاقَ (عاق) (mâzi); “engel olmak” مِحْرَاثٌ (حرث) (ism-i alet); “saban” مَقْبُوْةً (قبو) (ism-i meful); “kemerli, tonozlu”

فَخَارٌ (فخر), (isim); “çömlek, kil”

زُهْرِيَّاتٌ "vazolar" (زهريات)، (kurallı dışil çoğul); م: زُهْرِيَّةٌ (زهرة)

جَبَانَةُ (جبن), (isim); “kabristan”

ج - الأسئلة عن النص

- ١ - مَنْ هُوَ أَطْلَقَ مُصْطَلِحَ "اللُّغَاتُ السَّامِيَّةُ" عَلَى هَذِهِ الْجَمْعَةِ الْلُّغُوِيَّةِ لَأَوْلَى مَرَّةً؟
  - ٢ - عَلَى أَيِّ أَسَاسٍ بَنَى تَقْسِيمُهُ مُؤَلِّفُ جَدَوَلِ الشُّعُوبِ فِي التَّوْرَاةِ؟
  - ٣ - كَيْفَ تَنقَسِمُ اللُّغَاتُ السَّامِيَّةُ عُمُومًاً؟
  - ٤ - مَا هُوَ أَقْدَمُ قَانُونٍ شَرَعَ عَلَى وِجْهِ الْأَرْضِ؟
  - ٥ - كَيْفَ دُونَ قَانُونٌ "حَمُورَابِيٌّ"؟
  - ٦ - مَا هِيَ أَقْسَامُ اللُّغَاتِ السَّامِيَّةِ الشَّرْقِيَّةِ؟
  - ٧ - مَاذَا بَقَيَ لَنَا مِنَ الْلُّغَةِ الْأَكَادِيَّةِ الْمِيَتَةِ؟
  - ٨ - إِلَى أَيِّ شَيْءٍ أَدَدَ حَفَرِيَاتُ بُوَّبَّا فِي بِلَادِ الرَّافِدَيْنِ؟
  - ٩ - مَنْ هُؤْلَاءِ الَّذِينَ شَارَكُوا فِي عَمَلِيَّةِ الْبَحْثِ الْأَثْرِيِّ فِي هَذِهِ الْمِنْطَقَةِ؟
  - ١٠ - مَتَى تَمَّ اكتِشافُ "الْلُّغَةِ الْأَجَارِيَّةِ"، وَكَيْفَ كَانَ ذَلِكَ؟

#### د - ملاحظات نحوية: الظروف (ظرف المكان)

## ZARFLAR (Mekân Zarfi)

Zarlar, fiil cümlesinin mef'ulün fih'i şeklinde değerlendirilirler. Eylemin gerçekleştiği mekâni gösteren mansûb kelimeleme mekân zarfi adı verilir. Cümplenin fiiline yönelik (چن) sorusuna verilen cevabı ifade eder. Genellikle yer, yön, konum bildiren zarlar kalıplılmış halleriyle kullanılır. Bununla birlikte, cümlede mef'ulün fih konumunda bulunan öğe, harf-i cerle de kullanılabilir. Bu durumda mef'ul mahallen mansûb kabul edilir. Mekân ve zaman zarflarının büyük bir kısmı (پ) ve (ب) harfi cerlerinin manasını icerir.

Zarflar cümlenin ortasında veya sonunda gelebildiği gibi, cümle başında da gelebilir. Zarflardan sonra gelen kelime muzafun ileh kabul edildiği için, mecrur olur.

Bazı kalıplılmış mekân zarfları şunlardır:

أَمَامٌ - خَلْفٌ - وَرَاءٌ - يَمِينٌ - يَسَارٌ - جَنُوبٌ - شَمَالٌ - غَرْبٌ - شَرْقٌ - بَيْنٌ - وَسْطٌ - عِنْدٌ -  
فَوْقٌ - تَحْتٌ - دَاخِلٌ - خَارِجٌ - تِجَاهٌ - نَحْوٌ - حِيثُ ...

Bazı örnekler:

فَوْقَ الْعُصْنِ عُصْفُورٌ - أَمَامَ الْكُلِّيَّةِ سِيَارَةُ الإِسْعَافِ - تَعَطَّلَتْ الشَّاحِنَةُ وَسْطَ الطَّرِيقِ - وَرَاءَ كُلِّ عَظِيمٍ امْرَأً.

## ٥ - تَحْلِيلُ بَعْضِ جُمَلِ النَّصِّ

١- اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ فَرْعُ مِنْ فَصِيلَةِ كَبِيرَةٍ، يُطْلَقُ عَلَيْهَا "اللُّغَاتُ السَّامِيَّةُ".

(اللغة) isim cümlesinin mübtedâsı, (العربيّة) ise onun sıfatıdır. Cümlenin haberi ise (يُطلق) sözcüğüdür. (فرع) (فصيلة) mevsuf, (كبيرة) onun sıfatıdır. Ayrıca ile başlayan fil cümleleri de ikinci sıfat olarak görev yapmaktadır. Bu fil meçhul/edilgen kalıpta olduğu için fail yerine nâib-i fâil almaktadır. Bu ise tırnak içinde ifade edilen (اللغات) merfu sözcüğüdür. Yâ-i nisbet ile mensûb olmuş (عليها) kelimesi de onun sıfatıdır. câr-mecrûru ise mahallen mansub olmak üzere meçhul filin mefulün bih gayr-i sarihidir.

٢- إِلَّا أَنَّ الْعِلْمَ الْحَدِيثَ، يَفْهَمُ مِنْهَا الْآنَ، شَيْئًا يَخْتَلِفُ إِلَى حَدٍّ مَا، عَمَّا فَهِمَهُ مِنْهَا مُؤْلِفُ جَدْوَلِ الشُّعُوبِ فِي التُّورَةِ.

(لَكِنْ) ifadesi anlamında olup, önceki cümlede geçen hükme bir itiraz/istisnâ konumundadır. (أن) ise (العلم) 'nin ismi, sonrasında mansub kelime ise bunun sıfatıdır. (يَفْهَمُ) (يَخْتَلِفُ) (شَيْئًا) nin haberidir. Bu cümlenin fiilinin fâili gizli zamiri olup (هو) (الآن) zaman zarfi olarak cümlenin mefulün fih'idir. (شيئاً) ise mefulün bih'dir. Bu ögeyi takip eden kısım ise sıfat olmak üzere mahallen

mansubdur. (مُؤْلِفُ جَدْوَلِ الشُّعُوب) ifadesinde iç içe iki adet isim tamlaması bulunmaktadır.

٣- وقد أَدَتْ حَفْرِيَّاتُهُ فِي قَرْيَةٍ "خُرْسَبَاد" بِالقُرْبِ مِنَ الْمُوَصِّلِ، إِلَى اكْتِشافِ أَجْزَاءٍ قَصْرٍ "سَرْجُونُ الثَّانِي"، أَحَدِ مُلُوكِ آشُورَ فِي قَرْنِ الثَّامِنِ قَبْلَ الْمِيلَادِ.

(قد) mazinin başına gelerek tahkik ifade etmiştir. Fâil ifadesidir, aynı zamanda isim tamlamasıdır. (أَدَتْ) fiilinin dolaylı tümleci (mefulün bih gayr-i sarihi), (إِلَى اكْتِشافِ) câr-mecrûrudur. Mecrurdan sonra gelen kısımda iç içe isim tamlamaları mevcuttur. Bir önceki (قصْرٍ) ögesinin muzafun ileyi olan (سَرْجُون) ise (أَحَدٌ) onun sıfatıdır. (سرجون) sözcüğü mevsuf, (الثاني) dan bedeldir ve aynı irabı almıştır. Yabancı isimlik nedeniyle gayri munsarif olan mübдел minh ögesi cer alameti olan kesreyi göstermemiş, bunun yerine fetha ile mecrûr olmuştur. Oysa bedel olan (أَحَدٌ) sözcüğü normal bir şekilde kesre ile cer alametini göstermiştir. Geri kalan kısımda birkaç tane iç içe isim tamlaması mevcuttur.

٤- وَمَا إِنْ رَفَعَهَا حَتَّىٰ ظَهَرَ مَدْخَلٌ تَحْتَ الْأَرْضِ، فِي نِهَايَتِهِ مَقْبِرَةٌ مَقْبُوْةٌ السَّقْفُ.

(ما إن حتى) ifadesi kalıp olarak, “..er –emez, yapar yapmaz, daha yeni ...-misti ki..” gibi anlamlaraelmektedir. İrab olarak, (ما) olumsuzluk bildirir, (إن) zaittir, (حتى) ise gaye/sınır manasındadır. Cümplenin bu kısmı daha önceki cümleyle bağlantılıdır. (ظهر) mazi fiilinin faili (مدخل) kelimesidir. (تحت) mekân zarfi ise mefulün fih'ıdır ve aynı zamanda muzaftır. Zarftan sonra gelen kelime de muzafun ileydir. Zarf ve mecrûru birlikte (مدخل) kelimesinin sıfatı olarak mahallen merfudur. Devamında yer alan şibih cümle halindeki haber-i mukaddem ve mübtedayı muahhardan oluşan isim cümlesi de ikinci sıfat olarak mahallen/konum gereği merfudur. Ayrıca (مقبرة السقف) mevsuf, (مقبرة المقبرة) ise isim tamlaması halinde sıfattır.

٥- عَائِنَ الْعُلَمَاءِ الْمَقْبَرَةَ، وَرَجَحُوا أَنَّهَا لَيْسَتْ وَحْدَهَا فِي الْبِنْطَقَةِ.

Mazi fille başlayan cümplenin faili (العلماء) mükesser eril çokuludur. (المقبرة) ise mefulün bih'dir. (رجحوا) fiili vav harfi ile baştaki file atıf yapılmıştır. Bu

fiilin fâili, merfu muttasıl zamir olan vav'dır. Mefulü ise (نْ) ile başlayan isim cümlesidir. (نْ)'nin ismi, kendisine bitişmiş olan (ه) zamiri, haberi ise (لَيْسَ) nâkîs fiiliyle başlayan cümledir ve mahallen merfudur. (لَيْسَ)'nin ismi gizli (هِيَ) zamiridir ve önceki kısımda bulunan (الْقُبْرَةُ) kelimesine râcîdir. Leyse'nin haberi ise (وَحْدَهَا) sözcüğüdür. Bu da muzâf ve muzâfun ileyhden oluşan bir terkiptir.